

## Dodatek č. 4 ke smlouvě č. 11228B o nájmu části nemovitosti ze dne 30.4.2002

ve znění dodatku č. 1 ze dne 10.7.2002, dodatku č. 2 ze dne 30.6.2003 a dodatku č. 3 ze dne 30.7.2004  
(dále jen „smlouva“)

### Vysoká škola báňská-Technická univerzita Ostrava

se sídlem: 70800 Ostrava, Ostrava - Poruba, 17. listopadu 15

IČ: 61989100

DIČ: CZ61989100

Veřejná vysoká škola zřízena podle zák. č. 111/98 Sb. nezapsaná v OR

bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s., č. účtu: 134880998/0300

Vysoká škola báňská-Technická univerzita Ostrava

Ubytovací služby a Stravovací služby, Studentská 1770, 700 32 Ostrava-Poruba

zastoupená Marií Stonišovou, ředitelkou Ubytovacích služeb a Stravovacích služeb

(dále jen „pronajímatel“)

a

### Vodafone Czech Republic a.s.

společnost zapsaná v OR vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B.6064

se sídlem: Vinohradská 167, 100 00, Praha 10

IČ: 25788001

DIČ: CZ25788001

bank. spojení: Citibank, č. účtu: [REDACTED]

zastoupené: [REDACTED] na základě pověření

(dále jen „nájemce“)

Obě smluvní strany se dohodly na následujících změnách výše uvedené smlouvy:

## I.

### a) Čl. V odst. 2 smlouvy se z důvodu, že pronajímatel začal uplatňovat daň z přidané hodnoty u nájemného dle smlouvy, mění a nahrazuje následujícím zněním:

2. Nájemné dle odst. 1 tohoto článku je splatné čtvrtletně ve výši ¼ ročního nájemného dle odst. 1 tohoto článku s připočtením daně z přidané hodnoty, na základě daňového dokladu – splátkového kalendáře vystaveného jednou ročně pronajímatelem a doručeného nájemci na adresu sídla nájemce. Pronajímatel se zavazuje vystavit splátkový kalendář v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o DPH a doručit ho nájemci do 5. dne druhého měsíce příslušného kalendářního roku, pro který je splátkový kalendář vystaven. Takto vystavený a nájemci doručený splátkový kalendář tvoří součást této smlouvy. Za datum zdanitelného plnění pro každou čtvrtletní splátku nájemného je považován 20. kalendářní den prvního měsíce příslušného kalendářního čtvrtletí, za které je nájemné placeno. Nájemce uhradí nájemné spolu s odpovídající daní z přidané hodnoty vždy do konce druhého měsíce příslušného kalendářního čtvrtletí, za něž je nájemné placeno, na účet uvedený na splátkovém kalendáři.

### b) Čl. V odst. 5 smlouvy se mění a nově zní takto:

Pronajímatel může kontaktovat nájemce ve věcech placení nájemného a úhrady za elektrickou energii na tel. [REDACTED] a v ostatních věcech týkajících se užívání předmětu nájmu může pronajímatel kontaktovat nájemce na tel. [REDACTED]

### c) Čl. V odst. 6 smlouvy se mění a nově zní takto:

Pronajímatel je oprávněn počínaje rokem 2012 jednou ročně k 1. červenci upravit výši nájemného dle přírůstku průměrného ročního indexu spotřebitelských cen (ISC) vyhlášeného Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Pronajímatel upraví výši nájemného v daňovém dokladu – splátkovém

kalendáři, kterým bude nájemci účtovat nájemné za příslušný kalendářní rok v souladu s odst. 2 tohoto článku.

**III.**

Přílohou tohoto dodatku je splátkový kalendář pro období od 1.1.2011 do 31.12.2011. S ohledem na datum uzavření tohoto dodatku a skutečnost, že nájemce již nájemné bez daně z přidané hodnoty za první čtvrtletí roku 2011 uhradil pronajímateli za podmínek dle smlouvy ve znění před uzavřením tohoto dodatku č. 4, uhradí nájemce daň z přidané hodnoty z nájemného za první čtvrtletí 2011 do 40 dnů od data oboustranného podpisu tohoto dodatku č. 4.

Ostatní ustanovení výše uvedené smlouvy o nájmu části nemovitosti ze dne 30.4.2002, zůstávají nezměněna.

Tento dodatek č. 4 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

Dodatek je vyhotoven ve čtyřech originálech, přičemž pronajímatel obdrží dvě vyhotovení a nájemce rovněž dvě vyhotovení tohoto dodatku č. 4.

Přílohy:

- splátkový kalendář pro období od 1.1.2011 do 31.12.2011
- pověření pro M. [redacted]

Za nájemce:

Za pronajímatele:

V Praze dne .....

V Ostravě dne .....

[redacted]

[redacted]

Vodafone Czech Republic a.s.  
[redacted]  
manažer podpory výstavby sítě

Marie Stonišová  
ředitelka Ubytovacích služeb a Stravovacích služeb  
VŠB-TUO

[redacted]

[redacted]

Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava, 17. listopadu 15/2172, 708 33 Ostrava - Poruba  
Utvířovací služby a Stravovací služby - Studentská 1770/1, 700 02 Ostrava - Poruba

Pronajímatel  
**VŠB - Technická univerzita Ostrava**  
17. listopadu 15/2172  
708 33 Ostrava - Poruba  
IČ 61989101  
DIČ CZ61989101

Najemce  
**Vodafone Czech Republic a.s.**  
Vinohradska 167  
100 00 Praha 10  
IČ 25788001  
DIČ CZ25788001

Splatkový kalendář ke smlouvě o nájmu č. 206

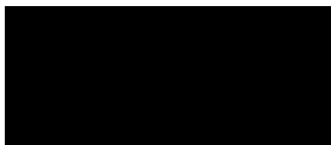
Předpis měsíčních plateb nájemného a služeb za 1. - 4. čtvrtletí 2011

Období	Nájemné základ DPH 20%	DPH 20%	Celkem	Termín splatnosti	DUZP
1. čtvrtletí	30 160,00	<b>6 032,00</b>	36 192	<b>28.2.2011</b>	20.1.2011
2. čtvrtletí	30 160,00	<b>6 032,00</b>	36 192	<b>31.5.2011</b>	20.4.2011
3. čtvrtletí	30 612,40	<b>6 122,48</b>	36 735	<b>31.8.2011</b>	20.7.2011
4. čtvrtletí	30 612,40	<b>6 122,48</b>	36 735	<b>30.11.2011</b>	20.10.2011

od 1.1. navýšen o průměrnou míru inflace za rok 2010 tj. 1,5 %

Bankovní spojení: ČSOB 134 880 996 0300  
Variabilní symbol: 206

Zpracováno



# OPIS

## POVĚŘENÍ

## Authorization

Společnost **Vodafone Czech Republic a.s.**, se sídlem Vinohradská 167, Praha 10, PSČ: 100 00, IČ: 25788001, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064, jednající prostřednictvím člena představenstva pana [REDACTED] a člena představenstva pana [REDACTED] (dále „společnost“ nebo „zmocnitel“)

**Vodafone Czech Republic a.s.**, with the registered office at Vinohradská 167, Praha 10, postal code 100 00, corporate ID no. 25788001, entered into the Commercial Register with the Prague Municipal Court, Section B, Insert 6064, acting through the Member of the Board of Directors, [REDACTED] Member of the Board of Directors [REDACTED] (hereinafter the “Company” or the “Principal”)

tímto pověřuje

hereby authorizes

**pana Martina Koutného**

**Martin Koutný**

zaměstnance Společnosti, nar. 25.5. 1971,

Employee of the Company, date of birth 25.5. 1971,

aby jménem Společnosti

to

vykonával veškeré úkony spojené s uzavíráním smluv souvisejících se zřizováním věcných břemen, nájemních smluv a ostatních smluv vztahujících se k základnovým stanicím GSM / UMTS v jednotlivých místech České republiky (dále jen „Smlouvy“). Zmocněnec je zejména oprávněn zkoumat podmínky smluv, kontrolovat plnění ze smluv, účastnit se jednání a vznášet na nich připomínky, návrhy týkající se Smluv a tyto Smlouvy podepisovat.

execute any and all acts in connection with conclusion of Contracts on Easement, Lease Contracts and other agreements on BTSs (GSM/UMTS) within the territory of the Czech Republic (hereinafter referred to as the “Contracts”). The Attorney is authorised, in particular, to examine terms and conditions of the Contracts, to check performance thereof, to participate in negotiations and to raise objections and motions relating to the Contracts and to sign the Contracts.

Toto pověření se uděluje ode dne vystavení této plné moci do dne 31.3. 2011.

This authorization is effective from the date of the granting hereof to 31.3. 2011.

Pověřený zaměstnanec je ve výše uvedeném rozsahu a po výše uvedené dobu oprávněn a pověřen jednat jménem Společnosti samostatně.

The authorized employee is entitled and authorized to act on behalf of the Company independently in the above-described extent and for the above-specified period of time

Pověřený zaměstnanec je oprávněn jmenovat zástupce se všemi či částí oprávnění dle tohoto pověření.

The authorized employee is entitled to appoint a substitute with all or part of the powers granted hereunder.

V Praze dne 18. 3. 2010

In Prague on 18. March 2010

[REDACTED]  
člen představenstva Vodafone Czech Republic a.s.  
Member of the Board of Directors of Vodafone Czech Republic a.s.

[REDACTED]  
člen představenstva Vodafone Czech Republic a.s.  
Member of the Board of Directors Vodafone Czech Republic a.s.

Dne [REDACTED]

Pověření přijímám [REDACTED]

**Martin Koutný**

**Ověření - legalizace**

Běžné číslo ověřovací knihy: OIV/482-483/2010

[redacted] bytem Praha 4

[redacted] 007, bytem [redacted]

[redacted] okr. Praha - východ

před notářem vlastnoručně podepsali tuto listinu. -----

Totožnost byla prokázána úředním průkazem.-----

V Praze dne 18.3.2010-----

[redacted]  
notarka v Praze, se sídlem  
Praha 1, Platněřská 6

[redacted]  
-----  
[redacted]  
-----  
[redacted]  
-----  
(119.71